

ابونه شرائطی هریر
ایچون سنه لکی (۲۵۰)
آلفی آیلنی (۱۳۰)
غروشد

نسخه می ۵ عروش،
سنه لکی ۵۲ نسخه در

اداره خانه
آفریده حریت اوتلی
قارشوینده

اخطارات

آتونه بدلی پشیندر

مسلک موافق آثار مع
هالمنویه قبول اولنور.
درج ایدله یزیرلر عاده
اولماز

کتابخانه

۱۳۳۰

آدرس تبدیلنده آیرچه
بش غروش کوند رملیچر

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آتونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

مالک اجنبیه ایچوق آتونه
اولانلرک آدرسلرک
فرانسزجه ده یازلسی
اولنور

پاره کوند رملیکی زمانیه
دائر اولدینی واضح
بیلدیرلنی رجا اولنور

آبیمون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب و مدیرمسؤل
اشرف ادیب

باش محرر
محمد طاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

پوشوز اولری قورقوتق شویله طورسون، الله، اللهم نصرته اولان
ایمانی آر تیرده « الله بزه کافدر . بز اوکا دایا یوز ، اوکابل باغلارز .
او ، نه کوزل بل باغلانه حق برقادر قومدر . » دیرلر

ای مسلمان قارداشلر ! صاقین ، اجنبی دسیسه لرینه قایلما ییکنز .
دشمن اسلام مملکتلرینه آنحق کفر تخم لرینی صاحبی ایچون کلیر . بوتون
غرضلری اسلامی محو ایتک ، نام و شانینی ربوزندن قادیر قور . صاقین ،
یالیزلی سوزلرینه آلدانما ییکنز . اولر آرا کزه نفرقه صالمق ایستلر .
مملکتلرک وحدتی تارمار ایتک ایستلر . معاذ الله بور حقی قیردقدن
صو کره وطنکزی استیلا اید ، جک ، سزی اسیر حالده قوللانه جقلر .
دشمنک پنجه سینه دوشن یرلرده دینک شعاری قالدور ، قرآنک احکامی
معطل اولور ، اسلام مبدلری بیقلر ، هر ضاری باعمال اولور ، جمعیته
طاغیایر ، قبلرینه ذلت سوکر ، محیطلرینی سفالت قایلار .

اوزاقلره کتیمه حاجت یوق . کفارک ظلمتی کوزلر کزله کوردیکز .
قوللاری کزله ایشیدیکز . اسلام ایچون بونه ذلتدر ! اسلام ایچون بونه
فلاستدر ! هب حیلله و دسیسه الله دشمنلر نیجه اسلام دیارینی استیلا
ایتیلر . نه قدر مسلمان ملتلی اسارت بویوندوروغنه صو قیدیلر .
نیجه اسلام جمعیلرینی یرشان ایتیلر . دینک معانی بیقلیلر . اسلامک
مدینتی چو کدر دیلر . اک نهایت بوکون صولت لرینی اسلامک قلینه توجیه
ایتیلر . عصرلردن بری اسلامینک یکانه حامیق اولان بوم مظم دولتی
نیقق ایچون اللرنندن کان مله فی اجرادن کری طوبایدیلر . ارمه درلو
درلو فسادلر طالیدیلر . نفرقه صو قیدیلر . مع اننا سلف مسلمانلر
آره سندن دشمنک طوزاقلرینه دوشه جک احقر ظاهر ایتدی

دشمنک بودرجه ظاهر اولان بنض و عداوتنه قارشی انان فصل آیداتیر . .
الله بوز بیکلرله شکرلر اولسون که بوکون حقیقت تجلی ایتدی .
مسلملر آره سنده بویوک راتباه حاصل اولدی . امیدلر منقطع اولمق
اوزره بولوندی فی رزمانده الله مسلمانلرک قبلرینه سکنت و یردی .

طاغیایق اوزره بولونان مرکز اسلام یکیدن حیات بولدی . محو
اولدی ظن ایدیلن بو معظم دوات یکیدن جانلاندی . اسارت
بویوندوروغنه کیردی ظن ایدیلن آناطولی مسلمانلری ارسلانلر کی
کوکرمه رک یینه شهادت میدانه آتیلدی . بو ، جناب حقک بویوک بر
فعل و کرمیدر .

ای آناطولینک قهرمان اسلام مجاهدلری ! سز اولماسه ندیکز
بنای اسلام ییته لیردی . سز بوکون قرآنی یاشاتیلور سکز . هر طرفکزی
دشمن صادمشکن هیچ برشیدن بیلمایه رق غر امیدانلرنده جان و یربیور ،
اسلامی مدفعه ایدیور سکز . بو ، نه بویوک شرنذر ! حق بولنده مجاهده
ایدن ، حق اوغورنده صبر و ثبات ایدن مسلمانلر مطلقا غلبه چاله حقدر .
اللهک نصرتی سزک اوزر کزه در . صاقین ، دشمنلرک چوققلغندن
قلیکزه قور عارض اولماسون . (کم من فته قليلة غابت فته كثيرة باذن الله)
سزک دایانه حق برکز اللهدر . الله ایسه حق بولنده مجاهده ایدنلرله برابر در .

هم سز یالکزدک سکز . یوزلرجه میلیون مسلمان کوزلری سزله
دیکمشد . سزک صبر کز ، دشمنه قارشی کوکس کره رک مقنات کوستر مکر بوتون
اسلام عالمده راتباه اویاندیرمشر . هر طرفده کی مسلمان ملت قیچیلدانیور ،
استقلاللرینی مدافع ایدیور . اوزرلرنده کی ظلم و کفر کا بوسنی آلهیه
صاواشیور . بوتون اسلام عالمده بواتباهی ، بوحر کتی اویاندیران
سزک شهادتکز ، سزک جلالدنکدر . سز اسلامک فرقه العینی سکز . سز
اللهک توفیقنه مظهر بر ملت سکز . محقق غلبه اسلامکدر . فتح و ظفر
یاقندر . سز حق بولنده جهاده ثبات ایتدیکه ، بودین مینک احکامی
اجرا ده قصور ایتدیکه ، اللهک کوستر دیکی طوفرو بولدن آیریلدیکه
امین اولیکز که هیچ بر قوت سزک جمعیته زنی طاغیته ماز ، سلطانته کزی
یقه ماز ، شوکتکزی سوندوره من .

ایمان قارداشلر ، بوسبر و ثباتده دوام ایدیکز . صاقین آره کزه
اختلاف دوشمسون . ملتلی سر بر شاکندن حضض اسارت دوشورن
نفرقه در ، اختلافدر . هر کز قارداش سکز . هر کز منفعتی ، سعادت مشر کدر .
هر خصوص صد و طویل و حرکت ایدیکز . جماعتن ایلانایکز . نفرقه بی ، شقای
دشمنلره رافکیز . ذانا اولرک آره سنه الله بنض و عداوت القا ایتشد . اولر
کفرلری سبیلله بوعداوتی تشدید ایدرلر . سز مسلمان سکز . مسلمانک
شعاری وحدتدر ، جماعتدر . جماعتن اوزا بلا شق مسلمانان یا دشمنان .
دشمنی سزکون ایدنجه به قدر قیلچلر کزی قینه قویما ییکنز . کوزل
مملکتلر کزی دشمندن تطهیر ایدنجه به قدر غر میدانلرندن آیریلما ییکنز .
بویول حق بولیدر ، بویول الله بولیدر . دینک احکامه صاریلکیز . قرآنک
امر لرینی اجرا ، نه یلرندن امتناع ایدیکز . جناب حقک ذات الوهیتیه
اضافه ایدرک غالبیته تبشیر بویوردینی « چند الهی — الله اردوسی » اوله به
چالیشکیز . وان چند بالهم الغالبون . نصر من الله و فتح قریب . هو الحی لا اله الا
هو . قاده و مخلصین له الدین . والحمد لله رب العالمین .



اسرار قرآن

بسم الله الرحمن الرحيم

« ولقد آتينا موسى الكتاب و ففينا ان کنتم مؤمنین »

۲

شیمدی بوراده بر طاقیم مبحثلر وارد که باخصوص اهل صلیک
مسلمانلره قارشی صولت لرینک صیقلاشدینی ، میسبونلرک اسلامیه هجومی
بلا فاصله دوام ایتدیکی شوعصرده دینداشلر من ایچون بیلمسی الزم
اولدیندن کیمدیلرینک نظر اطلاعنه عرض ایتیم بی بروجیه عد ایتدک .
برنجی مبحث — الله ذوالجلال تورانی حضرت موسایه ، زبوری
حضرت داوده ، انجیلی حضرت عیسا یه ایتدی . عجب بونلر ایتدیرمش
اولدینی شوکتابلر المزده تداول ایدن کتابلرک عینی میدر . ؟

شبهه یوقدر که قرآن کریم اهل کتاب علی الصلوة والسلام افتدیزدن اول کندی کتابلرندہ تحریفات، تبدیلات اجرا اینکلیخی یرچوق مواضعده بیان یورمشد . بو تحریفات بر درجده در که هیچ بر کیمسه قالدوبده یهودیلرله نصرانیلر آره سندہ تداول ایدن او کتابلرک جناب حق طرفندن وحی اولوبان کتابلرک عینی اولدینی ایلری سورہ من . شیدی مدعا منی اثبات ایچون زلزلہ ایکی خصوصہ دائرہ سوزسولیک ایجاب ایدیور : برنجسی بو کتابلرک صاحبی اولان انبیایہ قدر واصل اوله چی بر سند صحیح یوقدر . ایکنجسی بو کتابلرده بالذات مسیحیلر و یهودیلر چه اعزاف اولوندینی وجهه تحریف وارد . بناء علیه تسلیم ایتش اولدوقی بوجہ قتی هیچ بری انکار محال بولماز .

اهل کتاب اللرنده کی کتابلری ایکی قسمه آیررلر : برنجی قسمک کندیله حضرت عیسا دن اولکی انبیانک لسانی اوزرینه کلدیکی ادعا ایدرلر . ایکنجی قسمک ایسه حضرت عیسا دن سوکره الهام ایلہ یازیلش اولدینی ایدیورلر . قسم اوله داخل اولان کتابلرک هیئت مجموعہ سنه «عهد قدیم» ، قسم ثانی به داخل اولان کتابلرک هیئت مجموعہ سنه «عهد جدید» دیرلر . [۱] قسم اوله داخل اولان کتابلری اله الحق اولوردهقی نصاری قبیله بولردن اوتوز سکرینک مجتہدہ اتفاق ، کریمه قالان طقوزینک مجتہدہ اختلاف ایتشلردر . مع مافیه یواوتوز سکرک مجتہدہ قائل اولان آنحق جمهور قیدمادر . زیرا سامریلر بالکزی دیسنک مجتبی تسلیم ایدرلر ، که بولردہ حضرت موسی به تنسوب اولوب «تورات» اسمی ویریلن بش کتاب ایلہ یوشع بن نون ، برده کتاب قضادر . [۲] توراتک سامریلر النده کی نسخہ سی یهودیلر النده کی نسخہ سنه مخالفدر .

عهد قدیم دینیلن قسم نانیله کی کتابلرک کلمه یونان طقوز کتابلر . [۳] عهد جدیدہ داخل اولان کتابلرده ایکی به آریلرک هیئت مجموعہ سی یکریمی یدی کتابلر فترات اخرای اجتوا ایدر . «انجیل» اسمی بولرک آره سندہ آنحق در دینه ویریلرک اونلرده متی انجیلی ، مرقس انجیلی ، لوقا انجیلی ، یوحنا انجیلیدر . بعضاده عهد جدیدہ داخل کتابلرک هیئت مجموعہ سنه مساحه صورتیه انجیل اسمی ویرلدیکی اولور . انجیل کلمه سی بشارت و تعام معالرینه کان (انکیایون) کلمه یونا شیه سندر آلیسه در که تعریب ایدیلرک انجیل اولمشدر .

استاد مقفور رحمه الله هندی دیپورک : [۱] غلامی نصرانیہ دن مرکب بر مجلس قرال فسطاطینک امریله ۳۲۵ سنه میلادیسنده نانی شهرنده انعقاد ایتدی . مقصد بوشمہ لی کتابلر (عهد جدید کتابلری) حقندہ مشاورده بولونہرق مسئلہ نک حقیقتی میدنه چیقارمق ایدی . هیئت اوزون اوزادی به مذاکره و تدقیقات اجرا سندن سوکره کتاب یهودینک مجتبی تسلیم واجب اولدیننه و دیگر کتب مختلفہ نک اسکیمی کی شہرہ لی مد اولمق لازم کلجکده حکم ایتدی . سوکره ۳۶۴ سنه میلادیسنده (لوزیسیا مجلسی) نامیله دیگر بر مجلس انعقاد ایدرک اولکی مجلسک کتاب یهودیت حقندہ کی حکمتی تأیید ایتدکن باشنه دیگر یدی کتابک دها بوکا الحاقنه قرار ویردی . دها سوکره ۳۹۷ سنه سندہ (قارتیج) نامیله بر مجلس دها انعقاد ایتدی . بو مجلس خریستیانلرجه یک معروف اولان (افستائی) ایلہ ۱۲۶ مشهور علمادن مرکبیدی . بو هیئت اولکی ایکی هیئتک حکمتی ایضا ایتدکن ماعدہ دیگر یدی کتابلر دها مجتبی تسلیم اولمق وجہ بندہ اتفاق ایتدی . دها سوکره (ترلو ، فلورانس ، تارانت) شهرلرنده اوج مجلس انعقاد ایتدی . بو مجلسلرک شہرہ لی کتابلر حقندہ کی قراری اوزرینه بوتون او کتابلر عندالجمهور صحیح عدلولومق ایجاب ایتدی . ایشته ۱۲۰۰ سنه میلادیسنده قدر حال بومذال اوزره دوام ایتدی . اونار یخده پروتستان فرقہ سی ظهور ایدرک یدی کتابلر کتاب استیرک بض بابلری رد ایتدی . بونکله زار دیگر بابلری قبول ایتدی . بزہ استانلرک بو خصوصہ کی حجری شونہ در : [۱] بو کتابلر ایلانده عبرانی کلدانی و سائر لسانلر اوزرینه اولدینی حالده بوکون اولسانلر اوزره بولونماور . [۲] یهودیلر بو کتابلرک الهام اثری اولدیننه قائل اولماور . [۳] ژوستس در دنجی کتابک ۲۲ نجی بابندہ بو کتابلرک خصوصہ سیقایان ثانی کتابنک تحریف اولدیننی تصریح ایدیور .

پت پرستلرک ایکنجی قرن میلادیده تبش علماسندن (سلسوس) دیپورک : [۲] «خرستیانلر انجیللری اوج ، درت دفعه ، بلکه دها زیاده دیکشیدر دیلر . بناء علیه کتابلرینک بوتون معانیسی تبدله اوغرامشدر . کذاک (مالی کیز) فرقہ سی علماسندن (واسطیس) در دنجی قرن میلادیده باغیرہرق دیپورک : «مسئلہ قطعاً بیله در . عهد جدیدی نه عیبی ، نده حواریون تصنیف ایتده مشدر . بوتی اسمی بیانمہ یں بر آدم تصنیف ایتدی . و خاق طرفندن مظهر اعتبار اولماز قورقوسیلہ نالقی حواریون ایلہ رفیقلمرینه نسبت ایلدی . بوندن باشقه ایچنده غاطلر ، تناقضلر بولنان بر طاقم کتابلر تالیف ایتدیکنی سویلہرک حضرت عیسانک مریدلرینی فنا حالده اینجیدی . »

[۱] بو مباحثی استاد معظم مرحوم شیخ رحمه الله هندی نک اظهار الحق اسندنہ کی تالیف جلیسندن اقتباس ایدیور . اورایه مرا جعت ایدیلیدر . زبراهیج بر مسلمانک مستغنی اوله مایه جنی حقائقله طولودر .

[۲] اوبش کتاب : سفر التکوین ، سفر الخروج ، سفر الاحبار ، سفر العدد ، سفر الاستنادر .

[۳] — کتاب استیر — کتاب باروخ — کتاب دانیال — کتات طوبیا — کتاب یهودیت — کتاب وزدم — کتاب ایکلیز یاستکس — کتاب مقاین اول — کتاب مقاین ثانی .

(هانری واسقوت) تفسیرینک جلد اولنده (اوقستاین) کسوزلرینہ نقل ایدیور : « یهودیلر توراتک عبرانی نسخہ سی تحریف ایتدیلر »

[۱] — اظهار الحق : جلد ۱ ، صفحہ ۳۷۰

[۲] اظهار الحق : جلد ۱ ، صفحہ ۲۴

مؤیدلری بوجیه اولان ترجمه سبک رواج بولماسنی تامین ایتک
و خرسیتیانغه قارشلی کلمکسی . معلومدرکه قدمای نصرانیهدده بویه سو-
یلرلردی . و یهودی یار ۱۳۰ سنه میلادیسنده تورانی تحریف ایتدیلر ،
دیرلردی .

استاد مغفور ، « اظهار الحق » نده بویوک بر فصل آچهرق بو
فصلده قطعی ، قاهر بر چوق دلائل سرد ایتمش و بوتون اهل کتاب
عزیزنده نه عهد حقیقه ، نه عهد جدیده داخل کتابلردن هیچ برینک
سبک متصلی اولمادیغنی اثبات ایلشدر . استادک خلاصه مقالی شودر :

۱ — الهمکی تورانک دها (یوشیا ابن عامون) زمانندن اول
تورانی منقطعدر . بو آدمک سریر سلطه جلاوسندن اون سکن
سنه سوکره الهه ایدیلن نسخه یه ایسه اعتماد یوقدر . معافیه شایان
اعتماد اولیان بو نسخهده (تحت النصر) حادثه سندن اول ضایع اولمشدر .
تحت النصر حادثه سنده ایسه تورات وسائر عهدعقب کتابلریریوزندن
قاله مشدر . خرسیتیانک زعمی وجهله (عزرا) بو کتابلری یازمش
سوده (آنتیقوس) حادثه سنده نسخه لری و بر چوق نقللری ضایع اولمشدر .
۲ — جمهور اهل کتاب شوکا قائلدرکه سفر اول و ثانی (عزرا)
طرفندن (حجا و زکریا) علیهما السلامک یار دیلمیه تصنیف ایلشدر .
بنا علیه بو ایکی کتاب شو اوج نینک اتریدر . حال بوکه هر ایکی
کتابده تناقضلر ، خطالر بک جوقدر ، که بز بونلری ایجاب ایدن
یرلرده تفصیل ایتدک . [۱]

۳ — حزقیانک کتابنده سفر المردرده متناقض احکام وارد اولمشدر .
اگر حزقیانک زماننده کی تورات بو کون متد اول اولان تورات
اولسه بدی طبیعیدرکه کنیدی ایچون اوکا مخالفت جائز اولمادی .
۴ — اقوام مسیحیه نک فضلاسندن و کنیدیلرنجه قهقندن بولونان
دوقور (اسکندر قیدی) یکی تورانک دیباجه سنده دیورکه : « ادله
خفیه نک ظهوری اوزربنه بکا اوج مسنده یقیناً معلوم اولمشدر : اول
موجود اولان تورات موسانک تصنیفی دکادر . ثانیاً ، بو تورات کنمان ،
یا خود اورشلمده یازلمشدر . یعنی بنی اسرائیلک صحرالرده بولندیغی زمان
موساده یازلمشدر . ثالثاً ، بو تورات نه حضرت داودک سلطنتندن
اول ، نه ده حزقیانک زمانندن سوکره تألیف ایلدیکی ثابت اولمشدر .
بونک تألیفی حضرت سلیمانک زمانه ، یعنی میلاددن بیک سنه اولنه ،
یا خود یه ثانی شمر هو مرک زمانه نسبت ایدرلر . حاصلی حضرت
موسانک وفاتندن بشور سنه سوکره یازلمشدر . »

۵ — الهه تورانده بر چوق نارنجی غلطات واردر . شاید بو
کتاب جناب حقک حضرت موسایه وحی ایتدیکی کساب اولسه
ایدی طبیعی بوکی نقیضه لردن منزله اولوردی . استاد مغفور رحمه الله
هندی بوتون عهد قدیم کتابلری کمال دقتله تدقیق ایتمش و تبعاتنده

[۱] اظهار الحق : جلد ۱ ، صفحه ۴۰

اهل کتابک اک بویوک علما و مورخلری طرفندن سرد ایدیلن افکاره
استناد صورتیله کنیدی قاهر حجتلری سرد ایلمشدر . سوکره عهد
جدید کتابلر ، خصوصیه انا حیل اربعه یه کچهرک (هورن) دن شو
سوزلری نقل ایتمشدر : « اینجیللرک زمان تألیفه طائد اواق اوزره
کلیسانک اسکی مورخلری طرفندن بزه کلن معلومات کودو کدر ، غیرمعیندر .
بو بایده قطعی رشیده واصل اوله رق قدما سز بر طاقیم رواستلری تصدیق
ایتمشدر ، یازمشدر . کنیدیلردن سوکره کذلرایسه اونلره تنظیماً یازدقلری
قبول ایتمشدر . بو صادق و کاذب رواستلرک هپسی بردن برکاتیدن دیگر
کاتب کچس وزمانک سرورندن آرتق تنقیدی محال اولمشدر . »

شیخ عبدالعزیز چاولیش

ادب معظم سلیمان نظیف بکک مالطدن یازدقلری
یکی نشیده حسرت :

داء الصلہ

بو شبده جوشش یادکله آغلام طوردم ،
کل ای کریمه تاریخ اولان کوزل بوردم .
افترک نظرمدن نهان اولوب کیدلی ،
بو خاکدان فناک قراردی هرشکلی ،
کوزمده قالمادی یره کوک ، باتاره چیقار کیده رم .
زمینه منکرم ، آسمانه مغیرم ،
کلیر بو جو کبودک سرارنده کور ،
چو جلقلمده کی رؤیایه بکزمین کوزلر .
طبعته بنی تمذیب ایدن کوزلکته ،
تسج ایتمه ، ملالم طوررسه بیکانه :
دومانلی طافلارک ، آغلار کوزمده توندکجه ،
اولور محاسن غربتده بشفه اشکنجه .
بزم دیار تحسردن ایتمه مشی ککدر ،
عجب نه دن بیه لایقید آسر نسیم سحر ؟ ..
ویرردی بلکه تسلی بو عمر ما بوسه ،
چیچکپردن اوچان عطره آشنا اولسه ..
دیمک بو محبس آمال ایچنده بن ایدی
بابانجییم ، بکا هر شی یا باهیچدر شیمدی :
نه روز کونده شمیم جبالزدر آسن ،
نه طالعارده خبر وار بزم سواحلدن .
غریبییم بویوک ذوق یوق .. حرارتی یوق ..
طوفان ، بامان کونشک کونرمله اسبتی یوق .
اولنجه یادیه خسر تفکن فضای وطن ،
سهای شرق سؤال ایلرم بلوطلردن :
— تشرین ثانی ۱۹۲۰ —

سلیمان نظیف